



**2024 Праймеріз
(Попередні вибори)**

**Брошура виборця каунті
Multnomah українською**

Шановний виборець каунті Multnomah!

Цю частину Вашої брошури для виборців надає Виборчій відділ каунті Multnomah (Multnomah County Elections). Вона містить інформацію про кандидатів та пропозиції місцевих юрисдикцій у межах каунті. Брошура штату (по обидві сторони від цієї кольорової смуги) включає інформацію про кандидатів на посади федерального рівня та рівня штату.

Вам слід знати декілька речей:

- Конкурси кандидатів у місті Portland не показуватимуться в бюлетені для голосування у травні 2024 року. Конкурси кандидатів на виборні посади в Portland наступного разу відбудуться 5 листопада 2024 — це також буде перше використання рейтингового голосування в місті. Щоб дізнатися більше про рейтингове голосування на майбутніх виборах у місті Portland, відвідайте вебсторінку www.portland.gov/vote.
- **Через закриття бібліотек у зв'язку з будівництвом, шість офіційних місцезнаходжень скриньок для збору бюлетенів змінилося для цих виборів. Сюди входять: Бібліотеки Albina, Fairview-Columbia, Hillsdale, Holgate, Midland, і North Portland.** Якщо Ви часто відвідуєте одну з цих бібліотек, перегляньте нашу сторінку з інформацією про місцезнаходження цілодобових офіційних скриньок для збору бюлетенів і дізнайтеся про нові місцезнаходження, де можна повернути свій бюлетень.
- **Будь ласка, відвідайте наш вебсайт і перегляньте список місцезнаходжень офіційних скриньок для збору бюлетенів в каунті Multnomah: www.MultCo.us/DropSites**
- Ви можете переглянути статус Вашої реєстрації на oregonvotes.gov/myvote. Там Ви можете оновити реєстрацію виборця або відстежити свій бюлетень. Кінцевий термін реєстрації виборців/зміни партії — 30 квітня 2024.
- **Проте всі виборці отримують бюлетень, який містить позапартійних конкурентів та пропозиції (де це доречно). Якщо Ви хочете проголосувати за кандидатів від Демократичної (Democratic Party) або Республіканської (Republican Party) партії на Травневих праймеріз, ви повинні зареєструватися в одній з цих партій до кінцевого терміну реєстрації виборців/зміни партії, 30 квітня 2024**
- Ви можете вибрати або змінити свою партію, оновивши реєстраційну інформацію виборця онлайн (з посвідченням особи DMV штату Oregon) на вебсторінці oregonvotes.gov/myvote або заповнивши реєстраційну картку виборця штату Oregon, яку можна знайти в цій брошурі або в будь-якій

бібліотеці чи поштовому відділенні каунті Multnomah. Кінцевий термін реєстрації виборця/зміни партії — 30 квітня 2024.

- Якщо ви зміните свою партійну приналежність в останні дні перед закінченням кінцевого терміну 30 квітня 2024, ви можете отримати два бюлетені. Голосуйте лише другим бюлетенем який вказує вашу нову партію. Перший бюлетень не підраховуватиметься.
- Якщо ви зареєстровані в Демократичній (Democratic Party) або Республіканській (Republican Party) партії, ви також отримаєте окремий бюлетень представника дільничного комітету. Кандидати до дільничного комітету не фігурують у цій брошурі для виборців. Більше інформації можна знайти на зворотному боці бюлетеня представника дільничного комітету.
- Розсилка бюлетенів почнеться у середу, 1 травня. Якщо ви не отримаєте бюлетень до четверга, 9 травня 2024, зателефонуйте за номером 503-988-VOTE (8683) або надішліть електронний лист за адресою elections@multco.us.

Щоб бути підрахованими, проголосовані бюлетені мають бути отримані у будь-якому виборчому відділі каунті в штаті Oregon або у будь-якому місцезнаходженні офіційних скриньок для збору бюлетенів до 20:00 у вівторок, 21 травня, або мати поштовий штампель до вівторка, 21 травня.

Якщо у вас виникли запитання, ви можете зателефонувати до нашого офісу за номером 503-988-VOTE (8683).

З повагою,



Tim Scott, директор з виборів каунті Multnomah

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ: Виборчий відділ каунті Multnomah (Multnomah County Elections) друкує інформацію у тому вигляді, в якому вона була подана. Ми не виправляємо орфографію, пунктуацію, граматику, синтаксис, помилки чи неточну інформацію.

Визначення термінів, пов'язаних з виборами

Праймеріз для вибору кандидата у Президенти відбуваються у третій вівторок травня парного року. Вибори у вівторок, 21 травня 2024, є праймеріз та є попередніми виборами, на яких виборці обирають кандидатів від партій, які будуть представляти свою партію на загальних виборах.

Громадська ініціатива

Запропонований закон, розроблений мешканцями та внесений до бюлетеня для затвердження або відхилення виборцями. Громадські ініціативи зазвичай розробляються групою мешканців, які захоплені тим чи іншим питанням.

Облігації

Облігації — це боргові зобов'язання, випущені юрисдикціями для фінансування великих проєктів капітального ремонту. Подібно до іпотеки на житло, вони використовуються для фінансування великих закупівель з плином часу. Облігації, як правило, погашаються за рахунок податків на майно. На кожного мешканця фінансовий вплив від виборів з питання випуску облігацій буде різним залежно від вартості майна мешканця та кількості випущених облігацій.

Закриті праймеріз партій

У штаті Oregon виборці повинні бути зареєстровані у вибраній ними партії принаймні за 21 день до виборів. На закритих партійних праймеріз виборці, не зареєстровані в домінуючій політичній партії, отримують бюлетень, на якому вказані кандидати на позапартійних виборах та пропозиції, винесені до голосування.

Виборчий округ для виборів до конгресу

Політичний підрозділ з метою обрання членів Палати представників США. Станом на сьогодні штат Oregon має шість виборчих округів для виборів до конгресу.

Податковий збір (іменник)

Установлений збір місцевих податків або податків штату за схваленням виборців, який може бути поновленням існуючих податків або збільшенням податку через місцевий додатковий податок за схваленням виборців.

Стягувати податковий збір (дієслово)

Розраховувати або вводити місцевий податок понад поточні суми протягом певного періоду часу за схваленням виборців.

Пропозиція

Пропозиція — це будь-що із наведеного нижче, подане людям для схвалення або відхилення під час виборів: (a) запропонований закон, (b) закон або частина закону законодавчої асамблеї, (c) перегляд або поправка до Конституції штату Oregon, (d) місцеве, спеціальне або муніципальне законодавство, (e) пропозиція чи запитання.

Представник дільничного комітету (Precinct Committeeperson PCP)

Обрана або призначена особа, яка представляє домінуючу політичну партію та виборців на дільниці.

Дільниця

Дільниця — найменший географічний підрозділ для цілей голосування. У каунті Multnomah 107 дільниць.

Конверт з підписом

Вибір опускає свій бюлетень у конверт з підписом, підписує його і повертає поштою (має мати поштовий штампель не пізніше дня виборів) або опускає бюлетень у будь-якому офіційному місцезнаходженні скриньок для збору бюлетенів у штаті Oregon до дня виборів. Виборчий відділ перевірить підпис, щоб переконатися, що той збігається з підписом на реєстраційній картці виборця, наданій під час реєстрації реєструватися для голосування.

Більше визначень можна знайти на вебсторінці: MultCo.us/elections/election-definitions

Факти, які варто знати про голосування та вибори

Хто може зареєструватися для голосування в штаті Oregon?

- Ви повинні бути громадянином Сполучених Штатів Америки,
- Мешканцем штату Oregon,
- Бути 16 років або старше. Ви отримаєте свій перший бюлетень поштою, коли вам виповниться принаймні 18 років.

Ви повинні зареєструватися для голосування принаймні за 21 день до дня виборів.

Яким чином я можу зареєструватися для голосування?

- Онлайн на вебсторінці oregonvotes.gov/register або
- Заповнивши реєстраційну картку виборця штату Oregon, яку можна отримати у виборчому відділі, у DMV, публічній бібліотеці чи поштовому відділенні.

Як відбувається голосування поштою?

Усі вибори в штаті Oregon проводить виборчий відділ каунті. Виборчий відділ каунті розсилає бюлетені безпосередньо виборцям. Виборці заповнюють свої бюлетені, а потім повертають їх до виборчого відділу каунті поштою, або опускаючи в офіційну скриньку для збору бюлетенів.

Голосуйте поштою, виконавши кілька простих кроків:

- 1) Зареєструйтеся для голосування
- 2) Отримайте картку повідомлення виборця
- 3) Отримайте брошуру для виборців
- 4) Отримайте бюлетень
- 5) Проголосуйте бюлетенем
- 6) Поверніть бюлетень

Як мені проголосувати бюлетенем?

Знайдіть кандидата або відповідь на пропозицію (ТАК або НІ) за вашим вибором. Повністю затемніть овал ліворуч від вашого вибору чорним або синім чорнилом. Не використовуйте фломастери.

Голосування за кандидата, не вписаного до бюлетеня

Щоб проголосувати за кандидата, не вписаного до бюлетеня, повністю затемніть овал ліворуч від рядка, призначеного для посади, і напишіть повне ім'я кандидата в цьому рядку.

- Переконайтеся, що ви правильно позначили свій вибір для кожного конкурсу.
- У вашому офіційному бюлетені конкурси можуть бути надруковані з обох сторін.
- Помістіть бюлетень у ідентифікаційний конверт для повернення.
- Прочитайте заяву виборця на конверті для повернення та підпишіться у полі для підпису.
- **Ваш бюлетень не може бути підрахований, якщо ви не підписали конверт для повернення.**
- Кожен підпис звіряється із зареєстрованим підписом, що зберігається в архіві. Щоб бюлетень було підраховано, підписи мають збігатися.

Якщо ви проголосуєте за більшу кількість кандидатів, ніж дозволено на посаду, або якщо ви проголосуєте і Так (Yes), і Ні (No) по певній пропозиції, це називається переголосуванням, і ваш голос за цей конкурс **не буде підраховано**.

Якщо ви зробили помилку або передумали під час позначення бюлетеня,

- Ви можете виправити це самостійно. Див. приклад нижче.
- **Зробіть свій вибір очевидним**, щоб ваш намір був зрозумілий, а ваш голос — правильно підрахований.
- Якщо ви не можете виправити свій бюлетень, ви можете подати запит на заміний бюлетень до виборчого відділу.

Поверніть бюлетень

Надішліть нам бюлетень поштою США. Він має мати поштовий штампель не пізніше дня виборів 21 травня 2024. Поштові витрати не потрібні.

Опустіть бюлетень в будь-якому офіційному місці знаходження скриньок для збору бюлетенів в штаті Oregon не пізніше 20:00 у день виборів 21 травня 2024 або до нього.

Цілодобові офіційні скриньки для голосування

Portland

North

- **Квартал Rose (Rose Quarter)** – розташоване на південній стороні кварталу Rose (Rose Quarter) біля фонтану та знаку Rip City – **Доступ тільки пішки.**
- **Бібліотека St. Johns (St. Johns Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 7510 N Charleston Ave.
- **Бібліотека North Portland (North Portland Library)** – ЗАЧИНЕНО – див. сторінку «Зміна офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів».
- **Бібліотека Kenton (Kenton Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 8226 N Denver Ave.
- **Продовольчий магазин Green Zebra (Green Zebra Grocery)** – 3011 N Lombard St. (офіційна скринька для збору бюлетенів, розташована на задній автостоянці зі сторони N Curtis Ave.)
- **Парк McCoy (McCoy Park)** – розташоване на південно-східному куті парку McCoy (McCoy Park) поблизу перехрестя N Trenton St і N Newman Ave. – **Доступ тільки пішки.**

Northeast

- **Бібліотека Albina (Albina Library)** – ЗАЧИНЕНО – див. сторінку «Зміна офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів».
- **Бібліотека Hollywood (Hollywood Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 4040 NE Tillamook St.
- **Ресторан McDonald's (McDonald's Restaurant)** – 2010 NE Cesar Chavez Blvd. – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на західній стороні NE 40th Ave між NE Tillamook St і NE Hancock St і біля бібліотеки Hollywood (Hollywood Library).
- **Бібліотека Gregory Heights (Gregory Heights Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Район Parkrose (Parkrose Neighborhood)** – 4390 NE 102nd Ave. – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на східній автостоянці через дорогу від МНСС Мейвуд Парк Сентер (МНСС Maywood Park Center) на NE 102nd Ave. і NE Prescott St.

Northwest

- **Бібліотека Northwest (Northwest Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 2300 NW Thurman St.

Southeast

- **Виборчий відділ каунті Multnomah (Multnomah County Elections)** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на східній стороні SE 11th Ave. між SE Morrison St. і SE Belmont St.
 - **SE Belmont Street** – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на північній стороні SE Belmont St. між SE 10th Ave. і SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street** – доступ пішки/на велосипеді – місцезнаходження офіційних скриньок для збору бюлетенів — це отвір у стіні будинку, розташований на розі SE 11th Ave. і SE Morrison St.
- **Бібліотека Belmont (Belmont Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Бібліотека Sellwood - Moreland (Sellwood - Moreland Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 7860 SE 13th Ave.
- **Бібліотека Woodstock (Woodstock Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 6008 SE 49th Ave.
- **Бібліотека Midland (Midland Library)** – ЗАЧИНЕНО – див. сторінку «Зміна офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів».
- **Бібліотека Holgate (Holgate Library)** – ЗАЧИНЕНО – див. сторінку «Зміна офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів».
- **Кінотеатр Regal Cinemas (Regal Cinemas Movie Theater) / Автомойка M & M (M & M Car Wash)** – SE Division St. & SE 165th Ave. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на автостоянці Regal Cinemas за автомойкою M & M (M & M Car Wash)
- **Бібліотека Rockwood (Rockwood Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 17917 SE Stark St.

Southwest

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Бібліотека Capitol Hill (Capitol Hill Library)** (книгоприймач бібліотеки) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Бібліотека Hillsdale (Hillsdale Library)** – 1525 SW Sunset Blvd. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі біля книгоприймача.
Доступ тільки пішки.
- **Бібліотека Central (Central Library)** – (книгоприймач бібліотеки) – 801 SW 10th Ave. – Бюлетені також можна опустити у книгоприймач **з підїздом на машині** SW 11th Ave. між SW Yamhill St. і SW Taylor St.
- **Pioneer Кортхаус Сквер (Pioneer Courthouse Square)** – квартал 700 SW Broadway (поруч із Starbucks і навпроти Nordstrom) – **Доступ тільки пішки.**

Fairview

- **Бібліотека Fairview Columbia (Fairview Columbia Library)** – ЗАЧИНЕНО – див. сторінку «Зміна офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів».

Gresham

- **Бібліотека Gresham (Gresham Library)** (офіційна скринька для збору бюлетенів) – 385 NW Miller Ave.
- **Voting Center Express – обмежений графік** – Іст Білдінг Multnomah County (Multnomah County East Building), 600 NE 8th St. – Офіційна скринька для голосування розташована всередині Voting Center Express на першому поверсі Іст Білдінг Multnomah County (Multnomah County East Building). Працює лише в години роботи пункту для голосування. Щоб опустити бюлетень, потрібно припаркуватися та зайти в середину будинку.

Troutdale

- **Бібліотека Troutdale (Troutdale Library)** – (книгоприймач бібліотеки) – 2451 SW Cherry Park Rd.

Зміни офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів

Такі шість офіційних місцезнаходжень скриньок для збору бюлетенів змінилися через закриття бібліотек. Щоб отримати інформацію про закриття бібліотек каунті Multnomah, відвідайте вебсторінку: MultCoLib.org/library-construction-closures. Щоб переглянути список офіційних місцезнаходжень скриньок для збору бюлетенів в каунті Multnomah, відвідайте вебсторінку: MultCo.us/DropSites.

North Portland

Бібліотека North Portland (North Portland Library) – 512 N Killingsworth St.

Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.

Якщо ви використовуєте бібліотеку North Portland (North Portland Library), щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована у Громадському коледжі Portland (Portland Community College PCC) Cascade Кампус (Cascade Campus) (705 N Killingsworth St.) на розі N Killingsworth St. і Kerby Ave. Ця скринька для збору бюлетенів з пішохідним доступом.

Northeast Portland

Бібліотека Albina (Albina Library) – 216 NE Knott St.

Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.

Якщо ви використовуєте бібліотеку Albina (Albina Library), щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована назовні Громадського центру Matt Dishman (Matt Dishman Community Center) (77 NE Knott St.). Ця скринька для збору бюлетенів з пішохідним доступом.

Southwest Portland

Бібліотека Hildale (Hildale Library) – 1525 SW Sunset Blvd. (Офіційна скринька для збору бюлетенів)

бібліотеки зачинені у зв'язку з будівництвом.

Цілодобова офіційна скринька для збору бюлетенів (**доступ тільки пішки**) розташована на тротуарі біля книгоприймача.

Southeast Portland

Бібліотека Midland (Midland Library) – 805 SE 122nd Ave.

Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.

Якщо ви використовуєте бібліотеку Midland (Midland Library), щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на автостоянці Multnomah Каунті Hansen Білдинг (Multnomah County Hansen Bldg.) (12240 NE Glisan St.) на перехресті NE Glisan St. і 122nd Ave. Ця скринька для збору бюлетенів з під'їздом на машині.

Бібліотека Holgate (Holgate Library) – 7905 SE Holgate Blvd.

Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.

Якщо ви використовуєте бібліотеку Holgate (Holgate Library), щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на площі Portland Mercado (7238 SE Foster Rd.) на SE Foster Rd. і 72nd Ave. Ця скринька для збору бюлетенів з пішохідним доступом.

Fairview

Бібліотека Fairview-Columbia (Fairview-Columbia Library) – 1520 NE Village St.

Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.

Якщо ви використовуєте бібліотеку Fairview-Columbia (Fairview-Columbia Library), щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована біля флагштока назовні будівлі міської адміністрації Fairview (Fairview City Hall) (1300 NE Village St.). Ця скринька для збору бюлетенів з пішохідним доступом.

Пропозиція 26-243 – Міський район захисту від повеней і якості води (Urban Flood Safety and Water Quality District)

Заголовок: Облігації для модернізації дамб, протипаводкових стін, водяних насосів, природне відновлення заплав.

Запитання: Чи слід Району захисту від повеней (Flood Safety District) випустити облігації для модернізації інфраструктури, захисту якості води, громад, підприємств та навколишнього середовища від повеней; потребує незалежного контролю?

Якщо випуск облігацій буде схвалено, вони виплачуватимуться з податків на нерухомість або володіння нерухомістю, які не підпадають під обмеження Розділів 11 та 11b Статті XI Конституції Oregon.

Короткий зміст: У разі прийняття надходження від облігацій оновлять застарілу інфраструктуру захисту від повеней уздовж річки Columbia. Нинішній системі понад 100 років. В умовах кліматі, що змінюється, ця система не відповідає федеральним вимогам.

Конгресом схвалено виділення майже 100 мільйонів доларів на проекти захисту від повеней, які можуть бути розблоковані протягом обмеженого періоду за умови співфінансування на місцевому рівні. Цією пропозицією передбачається випуск облігацій загального зобов'язання на суму до 150 мільйонів доларів як основної суми для Міського району захисту від повеней і якості води (Urban Flood Safety and Water Quality District).

Орієнтовна річна ставка податку становитиме 0,11 долара за 1 000 доларів оціночної вартості. Власник будинку вартістю 246 712 доларів платитиме приблизно 2,19 долара на місяць або 26,27 долара на рік. За даними оцінювача каунті, це середня оціночна вартість будинку в Районі. Облігації можуть випускатися кількома серіями; кожна з погашенням протягом 20 років з моменту випуску.

Ця пропозиція передбачає фінансування капітальних витрат для цілей Району на захист громад, підприємств, аеропорту PDX та навколишнього середовища, зокрема шляхом:

- Зведення дамб, модернізації протипаводкових стін, насосів, труб, дренажів.
- Підтримка проектів природного відновлення заплав і підвищення стійкості.

Районом буде створено комітет з нагляду за облігаціями. Перевірки обов'язкові.

Пояснювальна записка

Коротка довідка

Система інфраструктури захисту від повеней вздовж річки Columbia, що включає 27 миль дамб, насосних станцій, труб, дренажів та водно-болотних угідь, захищає регіон Portland від повеней. Керована заплава простягається на 13 000 акрів від North Portland на заході до річки Sandy на сході. На території розташовані житлові квартали, понад 2 000 акрів природних територій та докільля, а також Міжнародний аеропорт Portland (Portland International Airport). Це найбільший промисловий район у штаті Oregon.

Нинішній системі захисту від повеней понад 100 років. Багато ділянок не модернізувалися з часу повені 1948 року, яка зруйнувала місто Vanport. В умовах клімату, що змінюється, збільшується кількість екстремальних погодних явищ, а крім того система більше не відповідає федеральним стандартам. Повінь може призвести до викиду токсичних хімічних речовин, неочищених стічних вод та інших небезпечних матеріалів у річки та струмки. Без модернізації інфраструктури підсумкова вартість страхування від повені може змушувати домовласників переїжджати, а малі підприємства — переміщуватися або закриватися.

Використання коштів

У разі прийняття Цією пропозицією передбачається випуск облігацій загального зобов'язання на суму 150 мільйонів доларів для Району захисту від повеней і якості води (Flood Safety and Water Quality District). Облігації забезпечать необхідну суму для доступу до федеральних фондів майже на 100 мільйонів доларів, затверджених Конгресом для захисту від повеней. Облігації також забезпечать кошти, необхідні для того, щоб:

- Звести та відремонтувати ділянки дамб і протипаводкових стін, усунути старіючі та недобудовані частини системи, зокрема звести частини дамб для забезпечення надійного захисту від повеней.
- Модернізувати застарілі насосні станції, щоб збільшити швидкість відкачування та забезпечити резервне електропостачання на випадок перебоїв з електрикою. Сім насосних станцій пройдуть модернізацію або повну заміну, що зменшить ризик локального затоплення під час сильного дощу.
- Інтегрувати конструктивні особливості, що забезпечать стійкість до зміни клімату, покращення докільля, рівність, культурну історію або інші суспільні цінності. Особливості будуть адаптовані до розташування та можливостей проекту, такі як енергоефективний дизайн, середовище існування риби та дикої природи, мурали або вивіски, пов'язані з культурною історією заплави.
- Забезпечити природний захист від затоплення через відновлення заплави. Приблизно 27 мільйонів доларів із цих коштів будуть спрямовані на проекти природного відновлення заплави та підвищення стійкості до них, щоб уповільнювати та утримувати паводкові води, а також підвищити захист від повеней. Ці проекти сприятимуть покращенню якості води, середовищу існування риби та дикої природи. Відновлення заплав є широко поширеною практикою сучасного захисту від повеней, яка підтримується федеральними агентствами.

У разі прийняття скільки облігації будуть коштувати?

Орієнтовна річна ставка податку становитиме 0,11 долара за 1 000 доларів оціночної вартості. Власник будинку вартістю 246 712 доларів платитиме приблизно 2,19 долара на місяць або 26,27 долара на рік. За даними оцінювачів каунті Multnomah, це середня оціночна вартість нерухомості в каунті.

Підзвітність і нагляд

Розглядатиме звіти про витрати на облігації та надаватиме річні звіти буде незалежний комітет громадського нагляду. Щорічну перевірку фінансової звітності Району, зокрема витрати коштів облігацій, проводитиме незалежна аудиторська фірма, а обране правління контролюватиме виконання проектів та прийматиме річні бюджети.

Надіслано: Jim Middaugh, виконавчий директор

Міський район захисту від повеней і якості води (Urban Flood Safety and Water Quality District)

Пропозиція 26-244 – Metro

Спрямовано мешканцям регіону Metro Радою Metro (Metro Council)

Заголовок: Облігації для захисту здоров'я тварин; забезпечення охорони природи, освіти; підвищення стійкості.

Запитання: Чи слід Зоопарку (Zoo) охороняти здоров'я тварин; економити воду, енергію; забезпечувати охорону природи, освіту молоді; випустити облігації, які, за оцінками, не підвищать податкову ставку?

Якщо випуск облігацій буде схвалено, вони виплачуватимуться з податків на майно або володіння майном, які не підпадають під обмеження Розділів 11 та 11b Статті XI Конституції штату Oregon.

Короткий зміст: Цією пропозицією передбачається випуск облігацій загального зобов'язання на суму 380 мільйонів доларів для Зоопарку штату Oregon (Oregon Zoo) для того, щоб:

- Захистити здоров'я та благополуччя тварин шляхом оновлення старіючих експонатів більш природними та сучасними середовищами існування, у тому числі для пінгвінів, каланів та жирафів.
- Покращити умови для розширення освітніх можливостей для дітей та інших відвідувачів зоопарку, щоб ті могли дізнаватися більше про тварин та збереження їхнього середовища існування.
- Економити воду та енергію у діяльності зоопарку і оновленій інфраструктурі.
- Покращити умови, що підтримують природоохоронну роботу зоопарку, яка захищає та відновлює види, що знаходяться під загрозою зникнення, на Північному Заході та за його межами.
- Підвищити доступність для відвідувачів усіх здібностей, зокрема покращити доріжки та експонати.
- Покращити захист від спеки та екстремальних погодних умов для тварин і відвідувачів.
- Покращити умови для підготовки до догляду за тваринами у разі стихійного лиха або екстремальної ситуації.

Очікується, що ця пропозиція не спричинить збільшення поточних ставок податку на облігації через заплановане скорочення обслуговування боргу. Облігації можуть випускатися кількома серіями; з погашенням не більше ніж за 30 років. Орієнтовна середня ставка становить 8,5 цента за 1 000 доларів оціночної вартості.

Потребує щорічних фінансових перевірок та щорічних звітів комітету громадського нагляду перед Радою Metro (Metro Council).

Пояснювальна записка

Пропозицією 26-244 буде продовжено фінансування Зоопарку штату Oregon (Oregon Zoo) з метою заміни застарілих середовищ існування тварин, покращення освітніх експонатів, економії води та енергії, зоопарк також стане більш доступним для людей різного віку та здібностей.

У 2023 році зоопарк відвідали майже 1,3 мільйона людей, зокрема понад 400 тисяч школярів. Зоопарк є центром наукових досліджень, охорони природи, освіти та благополуччя тварин, де здійснюється догляд найвищої якості приблизно за 1 200 тваринами.

За 65 років роботи у Парку Washington (Washington Park), щоб відповідати високим стандартам для тварин і відвідувачів, зоопарку довелося оновити середовище існування та умови. Ці оновлення залежать від суспільної підтримки.

У 2008 році виборці схвалили випуск облігацій для зоопарку, профінансувавши капітальний ремонт середовища існування слонів, приматів і білих ведмедів, ветеринарний медичний центр та освітній центр — близько 40% комплексу. Ці інвестиції допомогли зробити зоопарк одним із двох зоопарків у світі, які мають 50-річну акредитацію Асоціації зоопарків та акваріумів (Association of Zoos and Aquariums).

Проте є ще багато чого зробити. У підсумковому звіті комітету з нагляду за використанням облігацій за 2008 рік зазначалося, що проекти за цим випуском облігацій були «завершені відповідно до графіка та в рамках бюджету», але також було відзначено наявність більшої кількості «середовищ існування, які потребують покращення, старих будівель, які потребують заміни, та інфраструктури, яка потребує оновлення».

Пріоритети

Пропозицією 26-244 буде продовжено фінансування для задоволення цих виявлених потреб, зокрема деяких з найстаріших наявних середовищ існування, умов та інфраструктури зоопарку.

Пропозицією 26-244 пропонуються такі інвестиційні пріоритети:

- Захистити здоров'я та благополуччя тварин шляхом оновлення старіючих зон для тварин більш природними та сучасними середовищами існування, у тому числі для пінгвінів, каланів та жирафів.
- Покращити умови для розширення освітніх можливостей для дітей та інших відвідувачів зоопарку, щоб ті могли дізнаватися більше про тварин та збереження їхнього середовища існування.

- Економити воду та енергію у діяльності та оновленій інфраструктурі.
- Покращити умови, що підтримують природоохоронну роботу зоопарку, яка захищає та відновлює види, що знаходяться під загрозою зникнення, на Північному Заході та за його межами.
- Підвищити доступність для відвідувачів усіх здібностей, зокрема покращити доріжки та експонати.
- Покращити захист від спеки та екстремальних погодних умов для тварин і відвідувачів.
- Покращити умови для підготовки до догляду за тваринами у разі стихійного лиха або екстремальної ситуації.

Збільшення поточних податкових ставок не очікується

Очікується, що Пропозиція 26-244 не призведе до збільшення поточних ставок податку на облігації, оскільки обслуговування боргу за попередніми облігаціями завершено. Цією пропозицією передбачається випуск облігацій загального зобов'язання на суму 380 мільйонів доларів. Орієнтовна середня ставка становить 8,5 цента за 1 000 доларів оціночної вартості, приблизно 1,95 долара на місяць за нерухомість оціночною вартістю 275 000 доларів. Облігації можуть випускатися кількома серіями; з погашенням не більше ніж за 30 років.

Графік інвестицій

Пропозицією 26-244 визначається пріоритетність найважливіших потреб із довгострокового плану комплексу Зоопарку штату Oregon (Oregon Zoo), визначеного співробітниками зоопарку, членами громади та експертами зі здоров'я тварин. Очікується, що інвестиції будуть завершені за десять–п'ятнадцять років. Якщо пропозицію буде прийнято, персонал зоопарку представить Раді Metro (Metro Council) докладний план використання облігацій восени 2024 року.

Підзвітність

Комітет громадського нагляду контролюватиме витрати облігацій і видаватиме щорічні звіти громаді та Раді Metro (Metro Council). Пропозицією 26-244 вимагається проведення щорічних фінансових перевірок доходів та витрат.

Докладніше: <http://oregonzoo.org/bond>

*Надіслано: Carrie MacLaren, прокурор Metro
Metro*

Пропозиція 26-245 – Місто Portland

Спрямовано мешканцям Міської радою

Заголовок: Поновлення податку на автомобільне пальне для ремонту, технічного обслуговування та забезпечення безпеки вулиць

Запитання: Чи слід Portland поновити чотирирічний податок на пальне у розмірі 10 центів за галон на технічне обслуговування (мощення, вибоїни) та безпеку (переходи, освітлення, тротуари)?

Короткий зміст: Податок на пальне у Portland у розмірі 10 центів за галон був схвалений виборцями у 2016 та 2020 роках. У разі поновлення з такою ж ставкою податку ця пропозиція, як очікується, залучить 70,5 мільйонів доларів за чотири роки, починаючи з січня 2025 року.

Фінансування й надалі спрямовуватиметься на проекти з ремонту, технічного обслуговування та забезпечення безпеки вулиць, зокрема мощення, ремонт вибоїн, тротуари, переходи та інші заходи з підвищення безпеки.

Запропоновані конкретні інвестиції включають:

Ремонт і технічне обслуговування вулиць

- 23,5 мільйона доларів на мощення з програмами, зосередженими на жвавих та внутрішньоквартальних вулицях

Безпека

- 9 мільйонів доларів на забезпечення безпеки на жвавих вулицях
- 6 мільйонів доларів на забезпечення безпеки на внутрішньоквартальних вулицях
- 6 мільйонів доларів на проекти «Безпечні маршрути до школи» (Safe Routes to School)
- 2,5 мільйона доларів на додаткові заходи з підвищення безпеки

Послуги щодо громадських вулиць

- 17 мільйонів доларів на ремонт вибоїн, гравійних вулиць, основи дорожнього покриття, технічне обслуговування сигналізації та вуличного освітлення
- 6,5 мільйона доларів на забезпечення базової безпеки, зокрема підвищення безпеки перехресть і сповільнення дорожнього руху

Витрати перевіряються громадським наглядовим комітетом і проходять незалежні фінансові перевірки. Встановлює ліцензійні вимоги.

Пояснювальна записка

У 2016 і 2020 роках виборці Portland схвалили податок на пальне в розмірі 10 центів за галон для фінансування ремонту, технічного обслуговування та підвищення безпеки вулиць. Міська рада Portland (Portland City Council) також затвердила податок на користування важкими транспортними засобами.

За останні вісім років податок на пальне зібрав близько 150 мільйонів доларів, спрямованих на програму «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets), в рамках якої було перепоцено 80 миль міських вулиць, відремонтовано понад 40 000 вибоїн та проведено понад 200 додаткових заходів з підвищення безпеки по всьому Portland.

У разі поновлення з такою ж ставкою податку 10-центовий податок на пальне, як очікується, залучить 70,5 мільйона доларів за чотири роки, починаючи з січня 2025 року.

Поновлення податку на пальне дозволить програмі «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets) інвестувати у вулиці Portland і принести користь як поточним, так і майбутнім користувачам. Сфери інвестицій програми описані нижче, а вибір проектів керується наявними планами та громадським внеском від зацікавлених сторін, прихильників транспортної справедливості та бізнес-груп.

Транспортне бюро Portland (Portland Bureau of Transportation PBOT) наразі передбачає скорочення бюджету на основні транспортні послуги. Якщо податок на пальне не буде поновлено, PBOT буде змушено ще більше скоротити фінансування послуг з технічного обслуговування та забезпечення безпеки.

РЕМОНТ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВУЛИЦЬ

У разі поновлення за програмою «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets) продовжиться фінансування проектів з мощення, що запобігає дорогій повній заміні зношених вулиць. Запропоновані інвестиції включають 23,5 мільйона доларів, спрямованих на мощення з програмами, зосередженими на жвавих та внутрішньоквартальних вулицях

БЕЗПЕКА

У разі поновлення кошти за програмою «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets) продовжуватимуть інвестуватися в проекти забезпечення безпеки для

людей, які їздять на автомобілях, велосипедах і ходять пішки по всьому Portland, зокрема створення безпечніших перехресть, зниження швидкості транспортних засобів на наскрізних маршрутах, модернізації за наявними програмами покращень «Зелені шляхи у кварталах» (Neighborhood Greenways) та «Безпечні маршрути до школи» (Safe Routes to School).

У рамках запропонованої програми передбачається 9 мільйонів доларів на підвищення безпеки на жвавих вулицях, 6 мільйонів доларів на підвищення безпеки на внутрішньоквартальних вулицях, 6 мільйонів доларів на проекти «Безпечні маршрути до школи» (Safe Routes to School) та 2,5 мільйона доларів на підвищення безпеки у наявних проектах.

ПОСЛУГИ ДЛЯ ГРОМАДСЬКИХ ВУЛИЦЬ

У разі поновлення програмою «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets) фінансуватимуться програми, які дозволять PBOT реагувати на запити з планового технічного обслуговування та забезпечення безпеки й допомагатимуть підтримувати активи в належному стані, підвищувати безпеку вулиць та робити місто зручнішим для життя.

У рамках пропозиції виділяється 17 мільйонів доларів на вибоїни, гравійні вулиці, ремонт дорожнього покриття, технічне обслуговування сигналізації та вуличного освітлення. 6,5 мільйона доларів пропонується на безпечніші перехрестя; модернізацію місць для пішоходів, велосипедистів та громадськості; а також забезпечення безпеки вулиць у житлових кварталах і сповільнення дорожнього руху.

ТА САМА СТАВКА ПОДАТКУ

Це запропоноване поновлення, тому ставка податку в розмірі 10 центів за галон залишиться такою самою, як і сьогодні. Середньостатистичний водій Portland, як і раніше, платитиме близько 5,00 доларів на місяць.

ПЕРЕВІРКИ ТА НЕЗАЛЕЖНИЙ НАГЛЯД

Програма «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets) продовжуватиме проходити щорічні незалежні фінансові перевірки. Витрати за програмою будуть контролюватись Наглядовим комітетом програми «Ремонтуємо наші вулиці» (Fixing Our Streets Oversight Committee), що представляє багато громад, зацікавлених у належному стані вулиць та доріг Portland.

*Надіслано: Mingus Mapps, уповноважений
Місто Portland*

Пропозиція 26-246 – Шкільний округ Portland (Portland Public School District)

Заголовок: Поновлення збору для утримання вчителів і допоміжного персоналу в класі

Запитання: Чи слід округу утримувати вчителів, допоміжний персонал у класі; поновити збір за ставкою 1,99 долара за оціночну вартість 1 000 доларів протягом п'яти років, починаючи з 2025 року? Ця пропозиція поновлює поточні місцеві додаткові податки.

КОРОТКИЙ ЗМІСТ:

У 2019 році виборці схвалили місцевий додатковий збір для Шкільного округу Portland (Portland Public Schools), щоб забезпечити фінансування шкіл протягом п'яти років. Поновленням збором буде забезпечено приблизно 101,5 мільйона доларів в перший рік і, за прогнозами, фінансуватися приблизно 660 посад учителів і допоміжного персоналу в класі щорічно протягом п'яти років.

Цим поновленням місцевим додатковим збором буде фінансуватися вчительські та інші посади для того, щоб:

- Підтримувати всебічну освіту, зокрема програми професійно-технічної освіти, а також додаткові курси та факультативи, щоб учні закінчували навчання з навичками, необхідними для кар'єри або готовності до вступу до коледжу.
- Забезпечувати підтримку в класі, наприклад, асистентів з навчання та фахівців з читання для учнів, які мають проблеми з навчанням або психічним/поведінковим здоров'ям.
- Допомогти зберегти розміри класів та запобігти значному збільшенню числа учнів у класах по всьому округу.

Ставка збору залишається 1,99 долара за 1 000 доларів оціночної вартості нерухомості, така сама, як і збору в 2019 році.

Кошти будуть розміщені на окремому рахунку, а незалежний громадський наглядовий комітет переглядатиме витрати, щоб переконатися, що кошти використовуються так, як схвалено виборцями. На адміністрування кошти збору витрачатися не будуть. Район підлягає щорічній незалежній фінансовій перевірці та перевірці ефективності.

Збір збере приблизно 101,5 мільйона доларів у 2025–2026 роках, 103,0 мільйона доларів у 2026–2027 роках, 106,0 мільйона доларів у 2027–2028 роках, 109,3 мільйона доларів у 2028–2029 роках і 112,5 мільйона доларів у 2029–2030 роках.

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА:

Шкільний округ Portland (Portland Public Schools) наразі обслуговує понад 44 тисячі учнів у 81 школі та інших програмах у всіх кварталах Portland.

Відсоток випускників PPS, що становить 84,5%, залишається вищим за середній у штаті і збільшився на 26 процентних пунктів з 2010 року.

Обслуговуючи учнів у Portland, округ постійно прагне бути фінансово відповідальним щодо ресурсів платників податків. Протягом багатьох років нестабільного бюджету та пандемії керівництво шкільного округу працювало над збереженням очної освіти та розмірів класів. У той же час PPS виступає за більший рівень інвестицій штату зі сторони Парламенту штату і працює над тим, щоб гроші витрачалися правильно та були зосереджені на очній освіті. PPS підлягає щорічній незалежній фінансовій перевірці та перевірці ефективності для контролю ефективного використання ресурсів платників податків.

У наші школи необхідні постійні інвестиції, щоб продовжувати створювати програми професійно-технічної освіти, запобігати збільшенню розмірів класів і краще підтримувати учнів, які мають труднощі, особливо після пандемії.

У разі поновлення збору очікується, що у 2025–2026 навчальному році він принесе Шкільному округу Portland (Portland Public Schools) 101,5 мільйона доларів. Запропоноване поновлення збору:

Фінансує посади вчителів у кожній школі округу

- Кошти допомагають підтримувати всебічну освіту, включаючи додаткові заняття для початкових та середніх класів, а також факультативи з різних інтересів для старшокласників.
- Кошти допомагають підтримувати кар'єрні, технічні, наукові, технологічні, інженерні та математичні програми, зокрема освіту в галузі інформатики, щоб учні могли отримати навички, необхідні для кар'єри або готовності до вступу до коледжу.
- Кошти надають академічну підтримку, наприклад спеціалістів з читання для учнів, які намагаються відновити втрачені знання.

- Планується, що збір буде спрямований на фінансування посад вчителів/підтримки в класі у кожній школі округу, приблизно 660 посад щорічно протягом п'яти років — майже одна п'ята всіх вчительських посад в окрузі.

Дозволяє фінансувати інші посади підтримки в класі

- Надходження від збору можуть також використовуватися для фінансування інших посад, що займаються підтримкою класів в окрузі, таких як асистенти з навчання, фахівці з читання та сертифікований персонал спеціальної освіти, які допомагають виявляти та підтримувати учнів із проблемами психічного чи поведінкового здоров'я, академічними проблемами чи іншими потребами.

Продовжує забезпечувати фіскальну підзвітність і незалежний нагляд

- Цей місцевий збір вимагає незалежного громадського нагляду, щоб податки використовувалися лише для цілей, схвалених місцевими виборцями.
- Кошти будуть розміщені на окремому рахунку, що забезпечить їхнє правильне використання та точну звітність.
- Жодні кошти від цього місцевого збору не будуть використані на адміністрацію округу.

Зберігає наявну ставку податку, що становить 1,99 долара за 1 000 доларів оціночної вартості

- Цей місцевий додатковий збір замінює збір, прийнятий виборцями у 2019 році, та зберігає наявну ставку податку.
- Для будинку з поточною середньою оціночною вартістю 275 706 доларів вартість збору складає 45,72 долара на місяць або 548,65 долара на рік.

*Надіслано: Д-р Sandy Husk, ТВО старшого інспектора
Шкільний округ Portland (Portland Public Schools)*

Пропозиція 26-247 – Місто Gresham

Заголовок: П'ятирічний операційний збір, зберігання та наймання пожежників та поліцейських.

Запитання: Чи слід Gresham покращити оперативність пожежної охорони, поліції та служб громадської безпеки за допомогою п'ятирічного збору, оціночна вартість якого становить 1,35 долара / 1 000 доларів, починаючи з 1 липня 2024? Ця пропозиція може спричинити зростання податків на нерухомість більш ніж на три відсотки.

КОРОТКИЙ ЗМІСТ: Населення Gresham за останні двадцять років зросло на 19%, тоді як денна мінімальна кількість пожежників збільшилася лише на 9%. У Gresham на одного приведенного до присяги поліцейського менше, ніж двадцять років тому.

У той же час кількість звернень до пожежної охорони за останні роки збільшилася на 69%, а кількість перестрілок у Gresham зросла на 400%. Поєднання зростаючих потреб та меншої кількості персоналу означає більш повільне реагування на екстрені ситуації та меншу кількість патрульних для запобігання злочинам.

Цей збір збереже наявні посади та профінансує 13 нових пожежників та 9 нових поліцейських. За законом збір може бути використаний лише на послуги пожежної охорони та поліції.

Поточна плата у розмірі 15 доларів на місяць на поліцію, пожежну охорону та парки фінансує лише 9% послуг громадської безпеки, і цього недостатньо для задоволення попиту на послуги, що росте. Спеціальний збір покращить захист та оперативність пожежної охорони та поліції. Цей збір не замінить наявну плату.

Середня вартість податку на будинок у Gresham становитиме 25,65 долара на місяць (на основі середньої оціночної, а не ринкової вартості 228 000 доларів), починаючи з 1 липня 2024.

Очікуваний дохід:

- 12 100 000 доларів у 2024–2025 роках
- 12 450 000 доларів у 2025–2026 роках
- 12 800 000 доларів у 2026–2027 роках
- 13 200 000 доларів у 2027–2028 роках
- 13 600 000 доларів у 2028–2029 роках
- Разом за п'ять років: 64 150 000 доларів

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА:

Щоб задовольнити зростаючі потреби та попит на додаткові послуги пожежної охорони та поліції, а також краще обслуговувати та захищати всіх мешканців Gresham, Міська

рада просить виборців підтримати спеціальний п'ятирічний збір на фінансування 13 нових пожежників та 9 нових поліцейських. У разі прийняття виборці через п'ять років вирішать, поновлювати його чи ні.

Навіщо потрібен збір і як він витрачатиметься?

Більшій кількості людей потрібно більша кількість перших служб реагування. Кількість пожежників і поліцейських не встигає за зростанням населення міста. Населення Gresham за останні двадцять років зросло на 19%, тоді як денна мінімальна кількість пожежників збільшилася лише на 9%. У Gresham на одного приведенного до присяги поліцейського менше, ніж двадцять років тому.

Спеціальний збір призведе до збільшення кількості пожежників і поліцейських, що покращить обслуговування та захист всіх мешканців Gresham.

У екстреній ситуації кожна секунда на рахунок. Збільшення кількості викликів екстрених, а також найчастіше і життєво важливих, послуг пожежної охорони та поліції у поєднанні з недостатньою кількістю перших служб реагування означає повільніший час реагування.

Цей збір збереже в середньому 30 посад у сфері громадської безпеки на рік та профінансує ще 13 посад пожежників та ще 9 посад поліцейських, що призведе до скорочення часу реагування та підвищення безпеки громади. За законом збір може бути використаний лише на послуги пожежної охорони та поліції.

Більше безпеки для людей похилого віку, дітей та всіх мешканців. Мешканців Gresham віком 60 років і старше — 20%, а віком 18 років і молодше — 23%. У місті 28 поселень для людей похилого віку, 138 прийомних сімей для дорослих та 3 шкільні округи, в яких навчаються понад 30 000 дітей.

Спеціальний збір означатиме більшу кількість патрулів у районах для запобігання злочинам, пов'язаним з наркотиками, злочинам проти власності та насильницьким злочинам, які загрожують безпеці громади, боротьбу з такими злочинами та їхнє розслідування.

Поточна плата за громадську безпеку є важливою, але недостатньою. Плата у розмірі 15 доларів на місяць на поліцію, пожежну охорону та парки, що сплачується за комунальні послуги, фінансує лише 9% наявних послуг громадської безпеки. Цього збору недостатньо для задоволення зростаючої потреби додаткових пожежників та поліцейських для підвищення громадської безпеки.

Спеціальний збір дозволить збільшити кількість патрулів у районах для запобігання злочинам, пов'язаним з наркотиками, злочинам проти власності й застосування зброї та розслідування таких злочинів.

Нагляд, підзвітність та щорічні перевірки забезпечуватимуть незалежний комітет платників податків. Доходи від збору розміщуватимуться на спеціальному та захищеному

рахунку, під наглядом комітету із 7 осіб з-поміж мешканців Gresham. Комітет представлятиме щорічні звіти Міській раді, а витрати збору перевірятимуться щорічно. Збір дозволить зібрати близько 64 мільйонів доларів протягом п'яти років (від 12 до 14 мільйонів доларів на рік).

Для отримання додаткової інформації відвідайте вебсторінку GreshamOregon.gov/Fire-Police-Levy.

*Надіслано: Rachael Gangelhoff, міський реєстратор
Місто Gresham*

Пропозиція 34-332 – Пожежно-рятувальний район Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue)

Заголовок: Місцевий додатковий збір для підтримки пожежної охорони, екстреної медичної допомоги

Запитання: Чи слід TVF&R стягувати податковий збір у розмірі 0,69 долара за 1 000 доларів оціночної вартості протягом п'яти років, починаючи з 2025–2026 фінансового року? Ця пропозиція може спричинити зростання податків на нерухомість більш ніж на три відсотки.

Короткий зміст: Пожежно-рятувальний район Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue) бажає запровадження збору в розмірі 0,69 долара за 1 000 доларів оціночної вартості. Збори мають бути схвалені виборцями та обмежені максимальним строком у п'ять років. Для нерухомості, оціненої в 305 000 доларів (у середньому в зоні обслуговування TVF&R), збір коштуватиме приблизно 17,54 долара на місяць.

Якщо збір не буде прийнято, фінансування принаймні 92 із 450 пожежників та фельдшерів буде втрачено, і буде потрібно скоротити штат.

У разі прийняття збір дозволить:

- Зберегти наявні посади у перших службах реагування та додасть ще 36.
- Підвищити рівень обслуговування, оскільки упродовж наступних п'яти років прогнозується зростання кількості екстрених подій.
- Забезпечити швидке реагування та надійність у разі одночасного виникнення кількох екстрених ситуацій.
- Придбати спеціалізоване медичне обладнання, таке як кардіомонітори та дефібрилятори, а також критично важливі інструменти для пожежогасіння, зокрема тепловізори, які допомагають у пошуково-рятувальних роботах, та дихальні апарати, які пожежники носять у палаючих будівлях.
- Придбати транспортні засоби, які використовуються для гасіння лісових пожеж, доставки води та перевезення пацієнтів.
- Додати персонал, який навчає та оснащує співробітників перших служб реагування.

Орієнтовна сума, яку буде зібрано кожного року запропонованого збору:

2025–2026 фінансовий рік: 54 032 329 доларів
2026–2027 фінансовий рік: 56 354 401 долар
2027-2028 фінансовий рік: 58 776 263 долари
2028–2029 фінансовий рік: 61 302 205 доларів
2029-2030 фінансовий рік: 63 936 696 доларів

Орієнтовні податкові витрати для цієї пропозиції є ТІЛЬКИ ОРІЄНТОВНИМИ, ґрунтуються на найкращій інформації, доступній від оцінювача каунті на момент оцінки, і можуть відображати вплив знижок на дострокову оплату, коефіцієнт стиснення та повернення.

Пояснювальна записка

Пожежно-рятувальний район Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue TVF&R) надає послуги з гасіння пожеж, екстреної медичної допомоги, технічних рятувальних робіт, порятунку на воді, реагування на інциденти з небезпечними матеріалами, запобігання пожежам та зниження ризиків у містах Beaverton, Durham, King City, Newberg, North Plains, Rivergrove, Sherwood, Tigard, Tualatin, West Linn і Wilsonville, а також у неінкорпорованих частинах каунті Washington, Clackamas, Yamhill і Multnomah.

Яка історія стоїть за цією пропозицією?

У 2000 році TVF&R було запроваджено операційні збори на додаток до наявної постійної податкової ставки, яка була заморожена у 1997 році відповідно до Пропозиції 50, винесеної до голосування. Зборами переважно фінансуються перші служби реагування. Законодавством штату вимагається схвалення зборів виборцями, які обмежені максимальним строком у п'ять років

Що вимагається цією пропозицією?

Ця пропозиція передбачає п'ятирічний операційний збір за ставкою 0,69 долара за 1 000 доларів оціночної вартості. Якщо збір буде прийнято, його стягнення почнеться у липні 2025 року.

За що сплачуватиме збір?

Якщо збір буде прийнято, TVF&R збереже 92 існуючих пожежників і фельдшерів, які фінансуються за рахунок збору, зможе найняти ще 36 співробітників та додасть допоміжний персонал, який навчає та оснащує співробітників перших служб реагування, для забезпечення надійного обслуговування в умовах зростаючої кількості екстрених подій та ризику лісових пожеж. Надходження також підуть на покупку спеціалізованого медичного обладнання, такого як кардіомонітори та дефібрилятори, а також критично важливих інструментів для пожежогасіння, зокрема тепловізорів, які допомагають у пошуково-рятувальних роботах, та дихальних апаратів, які пожежники носять у палаючих будівлях, і транспортних засобів, які використовуються для гасіння лісових пожеж, доставки води та перевезення пацієнтів.

Скільки коштуватиме збір?

Для нерухомості, оціненої в 305 000 доларів (у середньому в зоні обслуговування TVF&R), збір коштуватиме приблизно 210 доларів на рік або 17,54 долара на місяць.

Що станеться, якщо збір не буде прийнято?

Якщо збір не буде прийнято, буде потрібно скоротити штат та діяльність, що може вплинути на час реагування та надійність.

Що зроблено TVF&R із схваленим виборцями збором у 2019 році?

Найнято або збережено 92 пожежників і фельдшерів, які фінансуються за рахунок збору. Придбані пожежний рукав, дихальні апарати, кардіомонітори, аптечки

Чи зростуть податки на нерухомість, якщо ця пропозиція буде схвалена?

Так, ця пропозиція може спричинити зростання податків на нерухомість більш ніж на три відсотки. TVF&R має намір зберегти ту саму ставку збору протягом 10 років.

У разі прийняття, коли цей збір буде стягнуто вперше?

Суму збору буде вказано у декларації з податку на нерухомість за листопад 2025 року.

Яка буде загальна ставка податку для TVF&R, якщо збір буде прийнято?

Загальна ставка податку для TVF&R становитиме 2,3527 долара за 1 000 доларів оціночної вартості.

1,5252 долара / 1 000 доларів Постійна ставка

0,69 долара / 1 000 доларів Збір, винесений на голосування

0,1337 долара / 1 000 доларів Облігаційний борг

Надіслано:

Cassandra Ulven, начальниця відділу

Пожежно-рятувальний район Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue District)